



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 9 maja 2018 r.

Poz. 3176

## UCHWAŁA NR XXXVI/451/2018 RADY MIASTA USTRÓŃ

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

### w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 2018

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1875 z późn. zm.)

#### Rada Miasta Ustroń uchwala:

**§ 1.** Zmienić uchwałę nr XXXIII/398/2017 Rady Miasta Ustroń z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie uchwały budżetowej Miasta Ustroń na rok 2018, w ten sposób, że:

1. Zwiększyć dochody budżetu o kwotę 533.818,05 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Zwiększyć wydatki budżetu o kwotę 533.818,05 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.
3. Dokonać przeniesień w planie wydatków, zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.
4. Zmienić treść załącznika nr 3 do uchwały, który otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.
5. Zmienić treść załącznika nr 8 do uchwały, który otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 5 do niniejszej uchwały.

#### **§ 2.** 1. Po wprowadzeniu zmian:

- 1) planowane dochody budżetu wynoszą 82.897.397,78 zł,
  - 2) planowane wydatki budżetu wynoszą 98.937.340,78 zł.
2. Planowany deficyt w budżecie miasta w kwocie 16.039.943,00 zł zostanie pokryty przychodami z tytułu: kredytów w kwocie 15.249.903,00 zł oraz pożyczek w kwocie 790.040,00 zł.

#### **§ 3.** 1. Planowane przychody w kwocie 20.983.840,00 zł, w tym z tytułu:

- 1) kredytów w kwocie: 19.693.800,00 zł,
- 2) pożyczek w kwocie: 790.040,00 zł,
- 3) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu na koniec 2017 roku, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 500.000,00 zł.

#### 2. Planowane rozchody w kwocie 4.943.897,00 zł, w tym z tytułu:

- 1) spłat kredytów: 4.150.000,00 zł,
- 2) spłat pożyczek: 793.897,00 zł.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza Burmistrzowi Miasta.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta

**Artur Kluz**

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXVI/451/2018

Rady Miasta Ustroń

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

**Zestawienie zwiększeń dochodów budżetu**

<b>DZIAŁ</b>	<b>§</b>	<b>WYSZCZEGÓLNIENIE</b>	<b>Zwiększenie dochodów o kwotę</b>
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>54 289,00</b>
		<b>Dochody bieżące, w tym:</b>	<b>54 289,00</b>
	2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	54 289,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>479 529,05</b>
		<b>Dochody majątkowe, w tym:</b>	<b>479 529,05</b>
		Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp	479 529,05
	6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	479 529,05
<b>RAZEM:</b>			<b>533 818,05</b>

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXXVI/451/2018

Rady Miasta Ustroń

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

**Zestawienie zwiększeń wydatków budżetu**

<b>DZIAŁ</b>	<b>ROZDZIAŁ</b>	<b>WYSZCZEGÓLNIENIE</b>	<b>Zwiększenie wydatków o kwotę</b>
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>54 289,00</b>
	<b>80195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>54 289,00</b>
		<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>	<b>54 289,00</b>
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	54 289,00
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	54 289,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>479 529,05</b>
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>479 529,05</b>
		<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>479 529,05</b>
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	479 529,05
		na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	479 529,05
<b>RAZEM:</b>			<b>533 818,05</b>

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXVI/451/2018

Rady Miasta Ustroń

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

**Zestawienie przeniesień planu wydatków**

DZIAŁ	ROZDZIAŁ	WYSZCZEGÓLNIENIE	KWOTA ZMIANY	
			zmniejszyć	zwiększyć
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	22 531,11	
	60016	<b>Drogi publiczne gminne</b>	22 531,11	
		<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>	22 531,11	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	22 531,11	
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	22 531,11	
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	36,00	
	75023	<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	36,00	
		<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>	36,00	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	36,00	
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	36,00	
751		<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>		36,79
	75109	<b>Wybory do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, wybory wójtów, burmistrzów i prezydentów miast oraz referenda gminne, powiatowe i wojewódzkie</b>		36,79
		<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>		36,79
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:		36,79
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych		36,79
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	0,79	22 531,11
	90001	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>		22 531,11
		<b>Wydatki majątkowe, z tego:</b>		22 531,11
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		22 531,11
	90002	<b>Gospodarka odpadami</b>	0,79	
		<b>Wydatki bieżące, w tym:</b>	0,79	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	0,79	
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,79	
<b>RAZEM:</b>			<b>22 567,90</b>	<b>22 567,90</b>

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr XXXVI/451/2018

Rady Miasta Ustroń

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

**PLAN PRZYCHODÓW I DOCHODÓW BUDŻETOWYCH ORAZ ROZCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETOWYCH  
na 2018 rok**

<b>Lp.</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota</b>
<b>I.</b>	<b>PRZYCHODY I DOCHODY</b>	
1.	Przychody budżetu :	<b>20 983 840,00</b>
	1) Wolne środki na rachunku bankowym	500 000,00
	2) Pożyczki z WFOŚiGW	790 040,00
	3) Kredyty w banku krajowym	19 693 800,00
2.	Dochody budżetu ogółem	82 897 397,78
	<b>RAZEM (1+2)</b>	<b>103 881 237,78</b>
<b>II.</b>	<b>ROZCHODY I WYDATKI</b>	
1.	Rozchody budżetu :	<b>4 943 897,00</b>
	1) Spłata pożyczek z WFOŚiGW	793 897,00
	2) Spłata kredytów	4 150 000,00
2.	Wydatki budżetu ogółem	98 937 340,78
	<b>RAZEM (1+2)</b>	<b>103 881 237,78</b>

Załącznik Nr 5 do Uchwały Nr XXXVI/451/2018

Rady Miasta Ustroń

z dnia 26 kwietnia 2018 r.

**PLAN WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH WG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA na 2018 rok**

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Łączne nakłady finansowe	Planowane wydatki				
					Rok budżetowy 2018(kol.7+8+9+10)	z tego źródła finansowania			
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>13 366 998,72</b>	<b>7 676 459,18</b>	<b>6 498 703,43</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 177 755,75</b>
1.		60014	Budowa chodnika w ciągu ul. Lipowskiej	1 202 302,86	605 000,00	605 000,00			
2.		60014	Budowa chodnika w ciągu ul Wiejskiej - projekt	50 000,00	50 000,00	50 000,00			
3.		60014	Pomoc finansowa dla Powiatu Cieszyńskiego z przeznaczeniem na wykonanie nowej nawierzchni na ul. Jelenica	250 000,00	250 000,00	250 000,00			
4.		60014	Modernizacja drogi powiatowej 2656 S ul. Jelenica na odcinku ok. 1,0 km	500 000,00	500 000,00	500 000,00			
5.		60016	Modernizacja nawierzchni dróg i chodników gminnych	1 804 529,63	600 000,00	600 000,00			
6.		60016	Przebudowa parkingu przy ul. Partyzantów - projekt	30 000,00	30 000,00	30 000,00			
7.		60016	Rozbudowa ul. Źródlanej	2 248 000,00	1 189 163,00	1 189 163,00			

8.	60016	Uporządkowanie nabrzeży rzeki Wisły - skomunikowanie terenów rekreacyjnych - rozbudowa ul. Sportowej	4 486 587,65	2 876 000,00	2 876 000,00			
9.	60095	Bezpieczne przejście nad Wisłą przez ul. Skoczowską oraz montaż siłowni w pasie zieleni przy ul. Skoczowskiej /B.O/	40 000,00	40 000,00	40 000,00			
10.	60095	Wymiana barier energochłonnych ul. Skalica /B.O/	40 000,00	40 000,00	40 000,00			
11.	60095	"Cyfrowy Ustroń - informacje na wyciągnięcie ręki" - rozwój cyfrowych usług publicznych (e-Turystyka, e-Rekreacja, e-Promocja, e-Śmieci, e-Cmentarz, e-Dzieje).	2 715 578,58	1 496 296,18	318 540,43			1 177 755,75
	<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>6 730 768,78</b>	<b>3 663 000,00</b>	<b>2 310 124,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 352 876,00</b>	<b>0,00</b>
12.	70004	Budowa budynku socjalnego przy ul. Dworcowej	4 097 683,36	2 448 000,00	1 095 124,00		1 352 876,00	
13.	70004	Przebudowa budynku wielorodzinnego przy ul. Daszyńskiego 54 - projekt	43 200,00	20 000,00	20 000,00			
14.	70004	Przebudowa budynku wielorodzinnego przy ul. Łącznej 58 - projekt	40 000,00	40 000,00	40 000,00			
15.	70004	Budowa kanalizacji deszczowej wokół budynków przy ul. Cieszyńskiej V i VII	245 238,00	5 000,00	5 000,00			
16.	70004	Modernizacje budynków komunalnych	304 647,42	150 000,00	150 000,00			
17.	70021	Podniesienie kapitału Spółki TBS celem dofinansowania budowy zespołu dwóch budynków mieszkalnych przy ul. Kościelnej	2 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00			
	<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>240 000,00</b>	<b>240 000,00</b>	<b>240 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
18.	75023	Wirtualizacja serwerowni UM	240 000,00	240 000,00	240 000,00			



	<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>741 884,99</b>	<b>82 010,00</b>	<b>82 010,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
19.		75412	Modernizacja budynku OSP Ustroń Centrum	79 999,99	40 000,00	40 000,00			
20.		75412	Modernizacja klatki schodowej w remizie OSP Ustroń Lipowiec /B.O./	13 010,00	13 010,00	13 010,00			
21.		75414	Modernizacja systemu ostrzegania i alarmowania ludności	11 636,50	4 000,00	4 000,00			
22.		75495	Budowa zintegrowanego systemu bezpieczeństwa Miasta Ustroń	637 238,50	25 000,00	25 000,00			
	<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>8 095 198,13</b>	<b>3 150 830,00</b>	<b>3 150 830,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
23.		80101	Zakup wyposażenia SP-2	16 000,00	16 000,00	16 000,00			
24.		80101	Modernizacja obiektu SP-3	8 000,00	8 000,00	8 000,00			
25.		80101	Modernizacja obiektu SP-6	11 830,00	11 830,00	11 830,00			
26.		80101	Modernizacja energetyczna i wykorzystanie energii odnawialnej w budynku SP-2	882 461,64	280 000,00	280 000,00			
27.		80101	Termomodernizacja i wykorzystanie energii odnawialnej w obiektach edukacyjnych na terenie Miasta Ustroń - Termomodernizacja SP-1	1 235 058,03	754 000,00	754 000,00			
28.		80101	Termomodernizacja i wykorzystanie energii odnawialnej w obiektach edukacyjnych na terenie Miasta Ustroń - Termomodernizacja SP-5	3 617 969,51	705 000,00	705 000,00			
29.		80101	Przystosowanie obiektu szkoły SP-5 w Ustroniu i doposażenie pomieszczeń pod potrzeby Przedszkola nr 5	610 000,00	610 000,00	610 000,00			
30.		80104	Termomodernizacja i wykorzystanie energii odnawialnej w obiektach edukacyjnych na terenie Miasta Ustroń - Termomodernizacja P-7	1 713 878,95	766 000,00	766 000,00			

	<b>854</b>		<b>OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE</b>	<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
31.		85419	Zakup wyposażenia do nowego budynku Ośrodka Edukacyjno-Rehabilitacyjno-Wychowawczego	100 000,00	100 000,00	100 000,00			
	<b>855</b>		<b>RODZINA</b>	<b>879 261,70</b>	<b>60 000,00</b>	<b>60 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
32.		85505	Termomodernizacja i wykorzystanie energii odnawialnej w obiektach edukacyjnych na terenie Miasta Ustroń - Termomodernizacja Żłobka	879 261,70	60 000,00	60 000,00			
	<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>26 117 856,84</b>	<b>6 130 405,61</b>	<b>4 227 201,73</b>	<b>306 171,76</b>	<b>0,00</b>	<b>1 597 032,12</b>
33.		90001	Podniesienie kapitału Spółki Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o.o. - wniesienie wkładu pieniężnego	1 000,00	1 000,00	1 000,00			
34.		90001	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ulicy Katowickiej i Bocznej	678 075,00	100 000,00	100 000,00			
35.		90001	Budowa kanalizacji sanitarnej z przyłączami do budynków w rejonie ulic Skoczowskiej i Orzechowej	832 000,00	800 000,00	493 828,24	306 171,76		
36.		90001	Modernizacja sieci kanalizacji sanitarnej w mieście	422 825,82	160 000,00	160 000,00			
37.		90001	Rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w mieście	422 326,99	290 000,00	290 000,00			
38.		90001	Rozbudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Kamieniec oraz ul. Mokra - projekt	25 000,00	25 000,00	25 000,00			
39.		90001	Rozbudowa sieci wodociągowej ul. Skowronków i ul. Jelenica	1 069 013,84	625 531,11	625 531,11			
40.		90001	Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Kamieniec oraz ul. Mokra - projekt	35 000,00	35 000,00	35 000,00			
41.		90001	Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Bernadka, Krzywianiec, Przetnica - projekt	90 000,00	90 000,00	90 000,00			

42.		90001	Zakupy inwestycyjne i inwestycje na Oczyszczalni Ścieków	2 123 837,15	840 000,00	840 000,00			
43.		90004	Utworzenie w dzielnicy Jaszowiec strefy sportu i rekreacji	2 995 421,40	210 000,00	210 000,00			
44.		90004	Uporządkowanie terenów w okolicy rzeki Wisły - odtworzenie zasobów przyrodniczych - (koncepcja, projekt skateparku, pumtracku i zagospodarowania stawu kajakowego)	699 967,88	464 000,00	464 000,00			
45.		90004	Utworzenie integracyjnych stref rekreacji	1 951 815,29	455 942,68	169 739,61			286 203,07
46.		90004	"Nasze zielone osiedle" - zagospodarowanie i odnowa terenów zieleni wraz z elementami małej architektury w obrębie os. Centrum, ul. Konopnickiej oraz ul. Konopnickiej BIS /B.O./	40 000,00	40 000,00	40 000,00			
47.		90004	"Siłownia zewnętrzna" w Ustroniu Nierodzimiu /B.O./	19 780,00	19 780,00	19 780,00			
48.		90004	Nasz zielony Ustroń - zagospodarowanie i odnowa terenów zieleni w krajobrazie miejskim	1 563 828,82	1 542 151,82	231 322,77			1 310 829,05
49.		90005	Słoneczny Ustroń - miejski program wykorzystania energii słonecznej w gospodarstwach domowych	11 269 694,20	20 000,00	20 000,00			
50.		90015	Rozbudowa oświetlenia ulicznego w mieście	625 684,19	384 000,00	384 000,00			
51.		90095	Stworzenie sieci publicznych punktów sanitariatów na terenie Miasta Ustroń	1 244 586,26	20 000,00	20 000,00			
52.		90095	Zakup nowej kamery w ramach projektu: "Bociany integrują"	8 000,00	8 000,00	8 000,00			
	<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>13 083 627,48</b>	<b>3 714 841,28</b>	<b>3 714 841,28</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
53.		85154	Rewitalizacja wielofunkcyjnego kompleksu sportowo-rekreacyjnego w Ustroniu	13 058 977,48	150 000,00	150 000,00			
		92601			3 540 191,28	3 540 191,28			

54.		92601	Wniesienie kapitału do nowo utworzonej spółki "Termy Ustroń"	5 000,00	5 000,00	5 000,00			
55.		92605	Zakup urządzeń do Skate Parku pod Palenicą	19 650,00	19 650,00	19 650,00			
<b>OGÓLEM:</b>				<b>69 355 596,64</b>	<b>24 817 546,07</b>	<b>20 383 710,44</b>	<b>306 171,76</b>	<b>1 352 876,00</b>	<b>2 774 787,87</b>